



**UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA**
BARCELONATECH

Títol IV.- Activitat Acadèmica

18-nov-10

PONÈNCIA	ESTATUTS VIGENTS	LEGISLACIÓ
Nou Redacció provisional	Afectats por la LOM-LOU Text eliminat Modificat	LOM-LOU Modificació de la LOM-LOU LUC (afectada per la LOM) Altres
CAPÍTOL 1: Disposicions generals		
Article 1 Abast de l'activitat acadèmica L'activitat acadèmica de la Universitat Politècnica de Catalunya comprèn la docència, l'estudi, la recerca, el desenvolupament i la innovació, la transferència i valorització de coneixements i l'extensió universitària , així com les activitats de direcció i de coordinació que du a terme el personal docent i investigador per contribuir-hi.	Article 90. Abast de l'activitat acadèmica L'activitat acadèmica de la Universitat Politècnica de Catalunya comprèn la docència, l'estudi, la recerca, la transferència dels resultats de la recerca i l'extensió universitària i, així mateix, les activitats de direcció i de coordinació que du a terme el personal docent i investigador per contribuir-hi.	
Article 2 Principis generals La universitat procura la cerca de l'excel·lència en l'activitat acadèmica. Aquest objectiu ha de guiar els òrgans competents de la Universitat en el desenvolupament normatiu i organitzatiu d'aquests Estatuts. La Universitat promou la integració entre docència i recerca i la permanent adaptació d'aquestes activitats a les necessitats i demandes socials. En aquest sentit, també és una funció essencial de la Universitat la formació de personal docent i investigador.		
Article 3 L'espai europeu d'ensenyament superior i de recerca L'activitat acadèmica de la Universitat Politècnica de Catalunya s'insereix en el marc de l'espai europeu d'ensenyament superior i de recerca, al que contribueix per a la seva configuració i consolidació.	Article 91.L'espai europeu d'ensenyament superior L'activitat acadèmica de la Universitat Politècnica de Catalunya s'insereix en el marc de l'espai europeu d'ensenyament superior. La Universitat contribueix a la configuració i a la consolidació d'aquest espai. En el marc de la normativa vigent, la Universitat acorda les mesures relatives a l'adaptació de les modalitats cícliques d'ensenyament i de les denominacions dels títols, a la incorporació als diplomes i títols del suplement europeu d'informació, a l'ús com a unitat de valoració dels	Artículo 87. De la integración en el espacio europeo de enseñanza superior. En el ámbito de sus respectivas competencias el Gobierno, las Comunidades Autónomas y las universidades adoptarán las medidas necesarias para completar la plena integración del sistema español en el espacio europeo de enseñanza superior. Artículo 88. De las enseñanzas y títulos y de la movilidad de estudiantes. 1. A fin de promover la más amplia movilidad de estudiantes

	<p>ensenyaments del crèdit europeu o qualsevol altra unitat de valoració que s'adopti en l'espai europeu d'ensenyament superior, a l'adaptació del sistema de qualificacions i, en general, a la promoció i la facilitació de la mobilitat internacional, especialment en l'espai europeu, de les estudiants i els estudiants, de les titulades i els titulats i, en general, de tots els membres de la comunitat universitària per realitzar qualsevol activitat pròpia de les funcions del servei públic de l'ensenyament superior.</p>	<p>y titulados españoles en el espacio europeo de enseñanza superior, el Gobierno, previo informe del Consejo de Universidades, adoptará las medidas que aseguren que los títulos oficiales expedidos por las universidades españolas se acompañen del suplemento europeo al título.</p> <p>2. Asimismo, el Gobierno, previo informe del Consejo de Universidades, establecerá las normas necesarias para que la unidad de medida del haber académico, correspondiente a la superación de cada una de las materias que integran los planes de estudio de las diversas enseñanzas conducentes a la obtención de títulos de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, sea el crédito europeo.</p> <p>3. El Gobierno, las Comunidades Autónomas y las universidades fomentarán la movilidad de los estudiantes en el espacio europeo de enseñanza superior a través de programas de becas y ayudas y créditos al estudio o, en su caso, complementando los programas de becas y ayudas de la Unión Europea.</p> <p>Article 15. Informació i transparència</p> <p>1. Als efectes de fomentar l'espai europeu de titulacions, els diplomes i els títols que expedeixin les universitats han d'ésser d'acompanyats pel suplement europeu del títol. Aquest ha de contenir els elements d'informació que garanteixin la transparència en relació amb el nivell i el contingut dels ensenyaments cursats, d'acord amb la normativa vigent.</p> <p>2. El departament competent en matèria d'universitats i les universitats, mitjançant el Consell Interuniversitari de Catalunya, poden adaptar, d'acord amb la normativa vigent, el disseny del suplement europeu del títol a les especificitats del sistema universitari de Catalunya.</p> <p>Article 16. Mesures d'adaptabilitat</p> <p>1. El departament competent en matèria d'universitats i les universitats que participen en la Programació universitària de Catalunya han d'impulsar, d'acord amb la normativa vigent, les adaptacions curriculars necessàries per a la implantació a Catalunya de titulacions estructurades en els cicles establerts en el marc del sistema europeu d'ensenyament superior.</p>
--	---	---

		<p>2. Als efectes de facilitar la mobilitat en l'espai europeu d'ensenyament superior dels estudiants i de les persones titulades, les universitats han d'adoptar, en relació amb llurs títols i d'acord amb la normativa vigent, mesures que tendeixin a:</p> <p>a) Adaptar les modalitats cícliques dels ensenyaments a les línies generals de l'espai europeu d'ensenyament superior.</p> <p>b) Adaptar les denominacions dels títols.</p> <p>c) Procurar que la unitat de valoració dels ensenyaments de llurs plans d'estudis sigui el crèdit europeu o qualsevol altra unitat que s'adopti en l'espai europeu d'ensenyament superior.</p> <p>d) Facilitar l'adaptació del sistema de qualificacions al marc europeu.</p> <p>e) Adequar les altres qualificacions que es puguin adoptar en el marc de l'espai europeu d'ensenyament superior.</p>
<p>Article 4 Terceres llengües</p> <p>La Universitat fomenta el coneixement i l'ús de terceres llengües d'interès acadèmic i professional. El Consell de Govern ha d'establir programes d'actuació amb aquesta finalitat.</p>	<p>Article 92. Terceres llengües</p> <p>La Universitat, segons el que disposi el Consell de Govern, ha d'establir programes de foment del coneixement de terceres llengües, que poden incloure l'ús d'aquestes llengües en les activitats acadèmiques i l'oferta d'assignatures específiques de cada titulació.</p>	<p>Article 6. Llengua</p> <p>6. El Govern i les universitats, en l'àmbit de les competències respectives, han d'establir programes de foment del coneixement de terceres llengües que puguin incloure tant l'ús d'aquestes llengües en les activitats acadèmiques de la universitat com l'oferta d'assignatures específiques de cada titulació.</p>
<p>CAPÍTOL 2: Estudis i docència</p>		
<p>Secció 1 Disposicions generals</p>		
<p>Article 5 La docència</p> <p>La docència de la Universitat Politècnica de Catalunya s'orienta a la formació integral de les persones, i contribueix a la capacitat professional, la formació personal i el desenvolupament d'actituds crítiques i ètiques davant la realitat social.</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya propugna i desenvolupa una cultura integradora entre els sabers científics, tècnics, artístics i humanístics.</p> <p>Així mateix, d'acord amb el seu compromís amb el desenvolupament humà sostenible, respectuós amb el medi ambient i amb les generacions futures, la Universitat Politècnica de Catalunya forma professionals coneixedors</p>	<p>Article 93. La docència</p> <p>La docència, com a procés de transmissió de coneixements i de promoció d'actituds crítiques davant la naturalesa i la realitat social, és una part fonamental de l'activitat universitària.</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya propugna una cultura integradora, que superi les escissions entre els sabers científics, tècnics, artístics i humanístics. A aquest efecte ha d'oferir, en el marc dels plans d'estudis, matèries que posin de manifest les influències mútues existents entre les activitats científiques, tecnològiques i artístiques i l'entorn cultural i social en què es desenvolupen. La Universitat Politècnica de Catalunya potencia la recerca en aquestes matèries i estén aquesta cultura integradora divulgant en el seu entorn social la</p>	<p>Artículo 33. De la función docente.</p> <p>1. Las enseñanzas para el ejercicio de profesiones que requieren conocimientos científicos, técnicos o artísticos, y la transmisión de la cultura son misiones esenciales de la Universidad.</p> <p>2. La docencia es un derecho y un deber de los profesores de las Universidades que ejercerán con libertad de cátedra, sin más límites que los establecidos en la Constitución y en las leyes y los derivados de la organización de las enseñanzas en sus Universidades.</p> <p>3. La actividad y la dedicación docente, así como la formación del personal docente de las Universidades, serán criterios relevantes, atendida su oportuna evaluación, para determinar su eficiencia en el desarrollo de su actividad</p>

<p>del impacte social i ambiental de les activitats científiques, tecnològiques, humanístiques i artístiques, i capaçes de aplicar de forma equilibrada i compatible la tècnica, la tecnologia, l'economia i la sostenibilitat. Per al compliment d'aquests objectius, la Universitat incorpora en els seus ensenyaments l'adquisició de les corresponents competències.</p>	<p>dimensió cultural de la tecnologia i els seus valors. La Universitat Politècnica de Catalunya, conscient de la importància de l'impacte social i ambiental de les activitats científiques, tecnològiques, humanístiques i artístiques, així com dels problemes ètics suscitats per algunes d'aquestes activitats, ha d'oferir matèries relacionades amb aquestes qüestions en el marc dels plans d'estudis, d'acord amb el seu compromís amb el desenvolupament humà i material sostenible, respectuós amb el medi ambient i amb les generacions futures.</p>	<p>profesional.</p> <p>Article 7. Missió de l'estudi</p> <p>Els estudis programats a les universitats tenen com a finalitat la formació cívica, cultural, científica, humanística, tècnica i professional dels estudiants, i han de contribuir al desenvolupament de la personalitat de cada individu i a la formació d'universitaris creatius i compromesos amb llurs professions, amb el progrés científic i amb el futur de la societat catalana.</p>
<p>Article 6 Qualitat docent</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya es compromet a l'exercici d'una docència de qualitat, per la qual cosa organitza els mitjans necessaris, procura l'adequada formació del professorat i promociona la innovació docent.</p> <p>El Consell de Govern estableix els procediments per avaluar la qualitat de la formació assolida per les persones titulades de la Universitat i el grau de satisfacció dels mateixos amb els ensenyaments rebuts.</p> <p>Aquesta avaluació serveix a la Universitat per fonamentar la presa de decisions en matèria de política acadèmica i retre comptes a la societat.</p>		
<p>Article 7 Modalitats d'ensenyaments</p> <p>Per atendre la demanda social de formació, la Universitat Politècnica de Catalunya desenvolupa fonamentalment, per si mateixa o en col·laboració amb altres universitats, els següents ensenyaments:</p> <p>a) Ensenyaments encaminats a l'obtenció de títols universitaris de caràcter oficial i amb validesa a tot el territori de l'Estat, en el marc de la Programació universitària de Catalunya.</p> <p>b) Ensenyaments per a la formació permanent universitària encaminats a l'obtenció de altres títols, diplomes i certificats de la mateixa Universitat.</p> <p>c) Ensenyaments d'extensió universitària encaminats a l'obtenció de diplomes i certificats.</p>	<p>Article 94. Modalitats d'ensenyaments</p> <p>Per atendre la demanda social de formació, la Universitat Politècnica de Catalunya desenvolupa fonamentalment, per si mateixa o en col·laboració amb altres universitats, quatre línies d'actuació, en el marc de la Programació universitària de Catalunya:</p> <p>a) Ensenyaments encaminats a l'obtenció de títols universitaris de caràcter oficial i amb validesa a tot el territori de l'Estat.</p> <p>b) Ensenyaments encaminats a l'obtenció de títols propis de la mateixa Universitat.</p> <p>c) Ensenyaments encaminats a l'obtenció de diplomes acadèmics.</p> <p>d) Ensenyaments encaminats a la formació al llarg de la vida i a l'extensió universitària</p> <p>Quant a la forma d'impartir-los, aquests ensenyaments poden realitzar-se en règim presencial, semipresencial o no</p>	<p>Artículo 34. Títulos universitarios.</p> <p>1. Las universidades impartirán enseñanzas conducentes a la obtención de títulos oficiales y con validez en todo el territorio nacional y podrán impartir enseñanzas conducentes a la obtención de otros títulos.</p> <p>2. Los títulos universitarios de carácter oficial y con validez en todo el territorio nacional deberán inscribirse en el Registro de universidades, centros y títulos, previsto en la disposición adicional vigésima. Podrán inscribirse otros títulos a efectos informativos. El Gobierno regulará el procedimiento y las condiciones para su inscripción.</p> <p>Artículo 37. Estructura de las enseñanzas oficiales.</p> <p>Las enseñanzas universitarias se estructurarán en tres ciclos: Grado, Máster y Doctorado. La superación de tales enseñanzas dará derecho, en los términos que establezca el</p>

	presencial, segons el que convingui més en cada cas per assolir els objectius corresponents.	Gobierno, previo informe del Consejo de Universidades, a la obtención de los títulos oficiales correspondientes. Article 13. Títols propis 1. Les universitats, mitjançant el Consell Interuniversitari de Catalunya, han d'impulsar i coordinar les mesures pertinents per a la progressiva i plena harmonització dels cicles d'estudis i les denominacions dels títols propis de les universitats al sistema europeu de titulacions. 2. Les universitats també poden expedir un títol propi als estudiants que hagin superat el primer cicle dels estudis universitaris oficials de primer i segon cicle. 3. L'Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya pot acreditar i certificar els títols propis de les universitats.
Article 8 Coordinació amb el Sistema Universitari de Catalunya La oferta d'ensenyaments de la Universitat s'ha de fonamentar en la coordinació amb la resta d'universitats públiques de Catalunya, per atendre adequadament la demanda social de formació superior de Catalunya.	Article 95. Propostes d'ensenyaments El Consell Social, amb l'informe previ del Consell de Govern, presenta al departament del govern de la Generalitat de Catalunya competent en matèria d'universitats les propostes d'ensenyaments perquè siguin incorporades a la Programació universitària de Catalunya. Aquestes propostes s'han de fonamentar en la coordinació amb la resta d'universitats públiques de Catalunya, per atendre adequadament la demanda social de formació superior de Catalunya i per evitar duplicitats innecessàries i promoure l'equilibri territorial i mediambiental. Els ensenyaments que el Consell Social acordi a proposta del departament del govern de la Generalitat de Catalunya que sigui competent en matèria d'universitats, han de tenir l'informe previ del Consell de Govern.	Artículo 8 Escuelas y Facultades ... 2. La creación, modificación y supresión de dichos centros, así como la implantación y supresión de las enseñanzas conducentes a la obtención de títulos universitarios de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 35, serán acordadas por la Comunidad Autónoma, bien por propia iniciativa, con el acuerdo del Consejo de Gobierno de la universidad, bien por iniciativa de la universidad mediante propuesta del Consejo de Gobierno, en ambos casos con informe previo favorable del Consejo Social. ...
Article 9 Expedició de títols Els títols universitaris oficials són expedits pel rector o la rectora, en nom del rei. Els altres títols i diplomes corresponents a la formació permanent universitària són expedits pel rector o la rectora.	Article 96. Expedició de títols universitaris oficials Els títols universitaris oficials són expedits pel rector o la rectora, en nom del rei.	
	Article 97. Organització dels ensenyaments 97.1 Els ensenyaments dirigits a l'obtenció dels títols de grau corresponents a l'article 94.a) d'aquests Estatuts són	

	<p>organitzats pels centres docents de la Universitat, els quals proposen els plans d'estudis d'aquests ensenyaments al Consell de Govern perquè els aprovi.</p> <p>97.2 L'organització dels ensenyaments encaminats a l'obtenció del títol de doctor o doctora correspon, d'acord amb el que s'estableix a la secció 4 d'aquest capítol, a les unitats que tenen reconeguda aquesta competència en les disposicions legals aplicables.</p> <p>97.3 Els plans d'estudis dels títols propis a què es refereix l'article 94.b d'aquests Estatuts han de tenir característiques anàlogues, pel que fa a la durada i les càrregues de treball, a les dels plans corresponents a títols homologats de primer i de segon cicles. L'organització dels títols propis correspon als centres docents o a les unitats creades amb aquesta finalitat específica d'acord amb l'article 7.2 de la Llei orgànica d'universitats i l'article 12.2 d'aquests Estatuts, que han de proposar els plans d'estudis al Consell de Govern perquè els aprovi. El Consell de Govern, a petició del centre docent o dels centres docents implicats, pot autoritzar l'expedició de títols propis a les estudiantants i els estudiants que hagin superat el primer cicle dels títols oficials de grau.</p> <p>97.4 Els centres docents, els departaments i els instituts universitaris de recerca determinen en cada cas l'esquema organitzatiu en el qual s'han de basar els ensenyaments dirigits a l'obtenció dels diplomes esmentats a l'article 94.c i els ensenyaments corresponents a l'article 94.d d'aquests Estatuts. En el cas d'aquests darrers, s'ha de fer d'acord amb els criteris que defineixi la Comissió de Formació Permanent.</p>	
<p>Article 10 Avaluació dels coneixements</p> <p>El Consell de Govern estableix i aprova la normativa relativa als procediments de verificació dels coneixements de les estudiantants i els estudiants.</p> <p>Així mateix, regula i aprova el procediment per a la revisió de les qualificacions.</p>		
<p>Article 11 Ajuts i beques</p> <p>1. La Universitat, per mitjà del Consell Social i dins les seves possibilitats, estableix ajuts a l'estudi, per afavorir la igualtat d'oportunitats. Els ajuts esmentats són adjudicats</p>	<p>Article 99. Ajuts a l'estudi</p> <p>La Universitat, per mitjà del Consell Social i dins les seves possibilitats, estableix ajuts a l'estudi, per afavorir la igualtat d'oportunitats. Els ajuts esmentats són adjudicats per una comissió, la composició i les atribucions de la qual defineix</p>	<p>Artículo 45. Becas y ayudas al estudio.</p> <p>...</p> <p>4. Con objeto de que nadie quede excluido del estudio en la universidad por razones económicas, el Gobierno y las Comunidades Autónomas, así como las propias</p>

<p>per una comissió, la composició i les atribucions de la qual defineix reglamentàriament el Consell Social.</p> <p>2. Així mateix, el Consell de Govern, ha d'organitzar, segons els recursos de la Universitat, un sistema de d'ajuts predoctorals per a la formació investigadora de doctorandes i doctorands.</p> <p>L'obtenció d'aquestes ajuts implica la consideració com, personal d'investigació en formació amb els drets i deures establerts per la normativa que sigui d'aplicació, per aquests Estatuts i per la reglamentació que els desenvolupi.</p> <p>3. La Universitat Politècnica de Catalunya, en la mesura dels seus recursos i les seves prioritats, estableix un sistema d'ajuts i beques a estudiants i estudiants per la realització d'activitats acadèmiques concretes que requereixin recursos addicionals i que afavoreixin la formació de qualitat, i per la participació en tasques de suport a la docència i a la recerca que contribueixen al aprenentatge de les competències genèriques.</p> <p>El Consell de Govern regula aquest sistema d'ajuts i beques.</p>	<p>reglamentàriament el Consell Social.</p> <p>Article 111. Beques i ajuts al doctorat</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya ha de promoure accions encaminades al reforçament de la qualitat dels estudis de doctorat i ha de fomentar la cooperació entre les unitats, la cooperació interuniversitària i la internacionalització. Així mateix, ha de promoure accions dirigides a facilitar l'accés als estudis de doctorat a les estudiants i els estudiants amb millor preparació, independentment de la nacionalitat o la procedència.</p> <p>El Consell Social, d'acord amb el Consell de Govern, ha d'organitzar, segons els recursos de la Universitat, un sistema de beques i d'ajuts per a la formació investigadora predoctoral. Aquest sistema ha d'incloure beques de formació investigadora per a estudiants i estudiants de doctorat, les característiques de les quals han de ser similars a les previstes per a la mateixa finalitat en el sistema estatal i en el de la Generalitat. L'obtenció d'aquestes beques implica la dedicació a temps complet i la consideració com a becari o becària de recerca, amb els drets i deures establerts en aquests Estatuts i en la normativa que els desenvolupi.</p> <p>Article 103. Beques de col·laboració</p> <p>Per contribuir a la formació de les estudiants i els estudiants, el Consell de Govern regula un sistema de beques de col·laboració que poden ser distribuïdes per les unitats bàsiques entre les estudiants i els estudiants perquè hi realitzin tasques de suport a la docència i a la recerca. Les unitats bàsiques poden destinar una part dels recursos propis a aquestes beques de col·laboració.</p>	<p>universidades, instrumentarán una política de becas, ayudas y créditos para el alumnado y, en el caso de las universidades públicas, establecerán, asimismo, modalidades de exención parcial o total del pago de los precios públicos por prestación de servicios académicos. En todos los casos, se prestará especial atención a las personas con cargas familiares, víctimas de la violencia de género y personas con dependencia y discapacidad, garantizando así su acceso y permanencia a los estudios universitarios.</p>
<p>Article 12 Estades en empreses i organismes</p> <p>La Universitat fomenta les estades en empreses i organismes que poden contribuir a la formació de les estudiants i els estudiants i que són compatibles amb la seva activitat en la Universitat. El Consell Social regula aquestes estades.</p> <p>Els plans d'estudis han d'especificar, si s'escau, les condicions per a l'atribució de crèdits docents a aquestes</p>	<p>Article 100. Estades en empreses i organismes</p> <p>La Universitat, per mitjà del Consell Social, fomenta i regula les estades en empreses i organismes que poden contribuir a la formació de les estudiants i els estudiants i que són compatibles amb la seva activitat en la Universitat.</p> <p>Els plans d'estudis han d'especificar, si s'escau, les condicions per a l'atribució de crèdits docents a aquestes estades.</p>	

estades.		
<p>Article 13 Mobilitat i transportabilitat</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya promou l'intercanvi d'estudians i estudiants amb altres universitats. A aquest efecte, fomenta els acords de cooperació en el marc de la Unió Europea o en altres àmbits.</p> <p>En el marc de la normativa vigent, el Consell de Govern aprova la reglamentació sobre el sistema de reconeixement i transferència de crèdits.</p>	<p>Article 101. Transportabilitat i mobilitat</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya promou l'intercanvi d'estudians i estudiants amb altres universitats. A aquest efecte, fomenta els acords de cooperació en el marc de la Unió Europea o en altres àmbits.</p> <p>Les convalidacions entre estudis realitzats en centres docents d'altres universitats espanyoles o en centres estrangers són proposades pel centre docent corresponent, d'acord amb la normativa general que aprova el Consell de Govern de la Universitat Politècnica de Catalunya, amb l'aprovació última del rector o la rectora.</p> <p>Les convalidacions d'estudis realitzats a la Universitat Politècnica de Catalunya es fan, d'acord amb la legalitat vigent, segons la normativa que aprova el Consell de Govern.</p>	<p>Artículo 36. Convalidación o adaptación de estudios, validación de experiencia, equivalencia de títulos y homologación de títulos extranjeros.</p> <p>El Gobierno, previo informe del Consejo de Universidades, regulará:</p> <p>a) Los criterios generales a que habrán de ajustarse las universidades en materia de convalidación y adaptación de estudios cursados en centros académicos españoles o extranjeros.</p> <p>b) Las condiciones para la declaración de equivalencia de títulos españoles de enseñanza superior universitaria o no universitaria a aquéllos a que se refiere el artículo 35.</p> <p>c) Las condiciones de homologación de títulos extranjeros de educación superior.</p> <p>d) Las condiciones para validar, a efectos académicos, la experiencia laboral o profesional.</p> <p>e) El régimen de convalidaciones entre los estudios universitarios y las otras enseñanzas de educación superior a las que se refiere el artículo 3.5 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.</p> <p>Article 11. Transportabilitat i mobilitat</p> <p>1. La convalidació d'estudis correspon a la universitat.</p> <p>2. Les universitats, mitjançant el Consell Interuniversitari de Catalunya, han de coordinar el règim de convalidacions i adoptar, d'acord amb la normativa vigent, les mesures pertinents per a facilitar la transportabilitat dels crèdits i la mobilitat dels estudiants en el marc del sistema universitari de Catalunya i de l'espai europeu d'ensenyament superior.</p>
<p>Article 14 Progrés i permanència</p> <p>Correspon al Consell Social, amb l'informe previ del Consell de Govern, la determinació de la capacitat dels centres docents.</p> <p>El Consell Social, amb l'informe previ del Consell de Govern, aprova les normes que regulen el progrés i la permanència de les estudiants i els estudiants a la Universitat, atenent les característiques dels diferents</p>	<p>Article 102. Progrés i permanència</p> <p>Correspon al Consell Social, amb l'informe previ del Consell de Govern, la determinació de la capacitat dels centres docents.</p> <p>El Consell Social, amb l'informe previ del Consell de Govern, aprova les normes que regulen el progrés i la permanència de les estudiants i els estudiants a la Universitat, atenent les característiques dels diferents estudis, de manera que evitin la discriminació.</p>	<p>Artículo 46. Derechos y deberes de los estudiantes.</p> <p>3. Las Universidades establecerán los procedimientos de verificación de los conocimientos de los estudiantes. En las Universidades públicas, el Consejo Social, previo informe del Consejo de Coordinación Universitaria, aprobará las normas que regulen el progreso y la permanencia en la Universidad de los estudiantes, de acuerdo con las características de los respectivos estudios.</p>

estudis, de manera que evitin la discriminació.		
Secció 2 Títols oficials de grau i màster		
<p>Article 15 Propostes d'ensenyaments</p> <p>Correspon al Consell de Govern, previ acord favorable del Consell Social, acceptar i aprovar les propostes d'implantació o supressió d'ensenyaments conduents a l'obtenció de títols oficials de grau i màster. La proposta d'implantació ha d'indicar la unitat bàsica responsable de l'organització dels ensenyaments.</p>	<p>Article 95. Propostes d'ensenyaments</p> <p>El Consell Social, amb l'informe previ del Consell de Govern, presenta al departament del govern de la Generalitat de Catalunya competent en matèria d'universitats les propostes d'ensenyaments perquè siguin incorporades a la Programació universitària de Catalunya.</p> <p>Aquestes propostes s'han de fonamentar en la coordinació amb la resta d'universitats públiques de Catalunya, per atendre adequadament la demanda social de formació superior de Catalunya i per evitar duplicitats innecessàries i promoure l'equilibri territorial i mediambiental.</p> <p>Els ensenyaments que el Consell Social acordi a proposta del departament del govern de la Generalitat de Catalunya que sigui competent en matèria d'universitats, han de tenir l'informe previ del Consell de Govern.</p>	<p>Artículo 8 Escuelas y Facultades</p> <p>...</p> <p>2. La creación, modificación y supresión de dichos centros, así como la implantación y supresión de las enseñanzas conducentes a la obtención de títulos universitarios de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 35, serán acordadas por la Comunidad Autónoma, bien por propia iniciativa, con el acuerdo del Consejo de Gobierno de la universidad, bien por iniciativa de la universidad mediante propuesta del Consejo de Gobierno, en ambos casos con informe previo favorable del Consejo Social.</p> <p>...</p>
<p>Article 16 Els plans d'estudis i les seves modificacions</p> <p>Correspon al Consell de Govern aprovar els plans d'estudis i establir el procediment per a la seva elaboració o modificació.</p> <p>El pla d'estudis ha d'incloure un pla d'implantació, amb l'estimació del personal docent i investigador, del personal d'administració i serveis i dels recursos materials que seran necessaris i les repercussions econòmiques corresponents.</p>	<p>Article 104. Les propostes de plans d'estudis i les seves modificacions</p> <p>Els plans d'estudis corresponents a títols oficials amb validesa a tot el territori de l'Estat, exclosos els de doctorat o que són títols propis de la Universitat Politècnica de Catalunya, n'han d'especificar, en el marc normatiu que la Universitat hagi aprovat, a més del que estableixen les lleis vigents, els objectius, el contingut de les matèries, la concatenació, la relació de requisits i d'incompatibilitats, la càrrega docent, la càrrega de treball estimada per a l'estudiant o l'estudianta i el procediment d'avaluació. La proposta al Consell de Govern ha d'incloure un pla d'implantació, amb l'estimació del personal docent i investigador, del personal d'administració i serveis i dels recursos materials que seran necessaris i les repercussions econòmiques corresponents.</p>	<p>Artículo 35. Títulos oficiales.</p> <p>1. El Gobierno establecerá las directrices y las condiciones para la obtención de los títulos universitarios de carácter oficial y con validez en todo el territorio nacional, que serán expedidos en nombre del Rey por el Rector de la universidad.</p> <p>2. Para impartir enseñanzas oficiales y expedir los correspondientes títulos oficiales, con validez en todo el territorio nacional, las universidades deberán poseer la autorización pertinente de la Comunidad Autónoma, según lo dispuesto en la legislación de la misma y lo previsto en el artículo 8 de esta Ley, y obtener la verificación del Consejo de Universidades de que el oportuno plan de estudios se ajusta a las directrices y condiciones establecidas por el Gobierno. El procedimiento deberá preservar la autonomía académica de las universidades.</p> <p>3. Tras la autorización de la Comunidad Autónoma y la verificación del plan de estudios que otorgue el Consejo de Universidades, el Gobierno establecerá el carácter oficial del título y ordenará su inscripción en el Registro de universidades, centros y títulos.</p> <p>4. Una vez que el Gobierno haya aprobado el carácter oficial de dicho título, el Rector ordenará publicar el plan</p>

		de estudios en el “Boletín Oficial del Estado” y en el diario oficial de la Comunidad Autónoma.
Article 17 L’organització dels ensenyaments En el marc dels plans d'estudis, correspon a la unitat bàsica responsable de l’organització dels ensenyaments l’assignació de les assignatures als departaments, d’acord amb aquests, així com l’establiment de les necessitats i característiques del professorat per a la seva impartició. Correspon als departaments proposar a la unitat bàsica competent, perquè els aprovi, els programes i el professorat responsable de les assignatures i el professorat que les imparteix. El Consell de Govern reglamenta aquests processos i resol els casos de discrepància.	Article 104. Les propostes de plans d'estudis i les seves modificacions ... En el marc dels plans d'estudis, correspon als centres docents l’assignació de les assignatures als departaments, d’acord amb aquests, i correspon als departaments de proposar als centres docents, perquè els aprovin, els programes i el professorat responsable de les assignatures i el professorat que les imparteix. El Consell de Govern reglamenta aquests processos i resol els casos de discrepància.	
Secció 3 Doctorat		
Article 18 Formació de doctorat El doctorat té com a finalitat la formació de personal investigador en un camp de coneixement científic, tècnic, artístic o humanístic, tant per a l'àmbit universitari de recerca com per al món professional i de les empreses.	Article 107. Estudis de doctorat Els estudis de doctorat tenen com a finalitat la formació de personal investigador en un camp de coneixement científic, tècnic, artístic o humanístic, tant per a l'àmbit universitari de recerca com per al món professional i de les empreses.	Artículo 38. Doctorado. Los estudios de doctorado, conducentes a la obtención del correspondiente título de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, que tienen como finalidad la especialización del estudiante en su formación investigadora dentro de un ámbito del conocimiento científico, técnico, humanístico o artístico, se organizarán y realizarán en la forma que determinen los estatutos, de acuerdo con los criterios que para la obtención del título de Doctor apruebe el Gobierno, previo informe del Consejo de Universidades . En todo caso, estos criterios incluirán la superación de un período de formación y la elaboración, presentación y aprobación de un trabajo original de investigación.
Article 19 Organització del doctorat La formació de doctorat es desenvolupa mitjançant Programes de Doctorat, sota la responsabilitat d'un director o directora i una Comissió Acadèmica. Correspon a l'Escola de Doctorat, als Departaments i als Instituts Universitaris de Recerca l’elaboració de la proposta i el desenvolupament dels Programes de Doctorat. Les propostes elaborades pels Departaments i Instituts Universitaris de Recerca son informades per l’Escola de Doctorat.	Article 108. Comissió de Doctorat: composició i funcions El Consell de Govern ha d'elegir, per majoria absoluta dels membres, una Comissió de Doctorat, amb la composició que determina reglamentàriament el Consell de Govern, d’acord amb les disposicions legals aplicables. La Comissió és presidida pel rector o la rectora o pel vicerector o la vicerectora que delegui. La Comissió s'ha de renovar per meitats cada dos anys. És competència de la Comissió de Doctorat, entre altres: a) Elaborar el reglament d'estudis de doctorat, que s'ha de	Article 12. Els estudis de doctorat ... 3. La docència de doctorat, que es pot impartir als departaments, els centres i els instituts universitaris, correspon a doctors. Els programes de doctorat aprovats per cada universitat o conjunt d’universitats tenen un director o directora, que ha d’èsser un professor o professora, doctor de la universitat coordinadora del programa.

<p>A proposta de l'Escola de Doctorat, el Consell de Govern reglamenta i aprova les propostes de Programes de Doctorat, la normativa acadèmica aplicable, el nomenament de la persona directora del Programa de Doctorat i la composició i el funcionament de les corresponents Comissions Acadèmiques.</p>	<p>presentar al Consell de Govern perquè l'aprovi. b) Proposar al Consell de Govern l'aprovació dels programes de doctorat. c) Proposar al Consell de Govern la suspensió temporal o definitiva d'un programa de doctorat. d) Proposar al rector o la rectora, perquè l'aprovi, la composició dels tribunals de les tesis doctorals, amb l'informe previ de la unitat bàsica responsable del programa corresponent. e) Proposar al Consell de Govern, perquè l'aprovi, la normativa relativa als premis extraordinaris de doctorat i resoldre les convocatòries corresponents.</p> <p>Article 109. Direcció i supervisió dels estudis de doctorat El doctorat es realitza sota la direcció i la supervisió de les unitats bàsiques que tenen aquesta competència, segons un programa de doctorat proposat per aquestes unitats i aprovat pel Consell de Govern, a proposta de la Comissió de Doctorat. El reglament d'estudis de doctorat, a què es refereix l'article 108.a d'aquests Estatuts, estableix els requisits de la proposta, que, en tot cas, ha d'incloure una avaluació dels recursos necessaris per dur a terme el programa i la justificació que la unitat bàsica disposa de la capacitat suficient en relació amb el nombre d'admissions previstes.</p>	
<p>Article 20 Tesi doctoral La tesi es realitza sota la direcció d'un doctor o una doctora, amb experiència investigadora acreditada, o de més d'una persona en el cas de codirecció, La direcció per una persona pertanyent a la Universitat Politècnica de Catalunya és autoritzada per la Comissió Acadèmica del Programa de Doctorat. En el cas de la direcció d'una persona externa a la Universitat Politècnica de Catalunya, l'autorització correspon a l'Escola de Doctorat, previ informe de la Comissió Acadèmica del Programa de Doctorat. A proposta de l'Escola de Doctorat, el Consell de Govern estableix i aprova la normativa relativa a la proposta de tesi doctoral i a la seva valoració, així com el procediment</p>	<p>Article 110. Tesi doctoral La Comissió de Doctorat regula el procediment per a la presentació i l'aprovació de propostes de tesi doctoral. La tesi es realitza sota la direcció d'un doctor o una doctora de la Universitat Politècnica de Catalunya, o de més d'una persona en cas de codirecció, que ha de ser membre del personal docent i investigador de la unitat responsable o d'alguna de les unitats responsables del programa o que hagi rebut l'autorització expressa d'aquestes unitats. La tesi doctoral pot ser dirigida, amb l'autorització prèvia de la Comissió de Doctorat, per un doctor o una doctora que no pertanyi al personal docent i investigador de la Universitat Politècnica de Catalunya.</p>	

<p>per a l'avaluació i defensa de la tesi doctoral. Els membres del tribunal que ha de jutjar la tesi són nomenats pel rector o la rectora a proposta de l'Escola de Doctorat previ informe de la Comissió Acadèmica del Programa de Doctorat en què es porta a terme.</p>		
<p>Article 21 Doctor o doctora “honoris causa” El rector o la rectora, els centres docents, els departaments, els instituts universitaris de recerca i l'Escola de Doctorat poden proposar el nomenament d'un doctor o una doctora honoris causa. L'aprovació d'aquests nomenaments correspon al Consell de Govern.</p>	<p>Article 112. Doctor o doctora honoris causa El rector o la rectora, els centres docents, els departaments i els instituts universitaris de recerca poden proposar el nomenament d'un doctor o una doctora honoris causa. L'aprovació d'aquests nomenaments correspon al Consell de Govern.</p>	
<p>Secció 4 Formació permanent universitària</p>		
<p>Article 22 Naturalesa de la formació permanent universitària La Universitat Politècnica de Catalunya realitza la funció de formació permanent universitària mitjançant l'organització d'ensenyaments que permeten la formació i l'actualització de coneixements i d'habilitats a les persones amb titulació universitària.</p>	<p>Article 105. Formació superior al llarg de la vida La Universitat Politècnica de Catalunya realitza la funció de formació superior al llarg de la vida mitjançant l'organització d'activitats que permeten la formació i l'actualització de coneixements i d'habilitats a les persones titulades per la mateixa Universitat o per altres universitats o centres de formació superior i, en general, a totes les persones que compleixen els requisits que puguin establir-se per accedir a les activitats esmentades, que s'emmarquen en les línies d'actuació especificades a l'article 94, apartats c) i d), d'aquests Estatuts.</p>	<p>Article 14. Educació superior al llarg de la vida El departament competent en matèria d'universitats i les universitats, mitjançant el Consell Interuniversitari de Catalunya, han de vetllar perquè les universitats ofereixin programes d'educació superior adequats, que permetin la formació universitària i l'actualització de coneixements i habilitats al llarg de tota la vida, com a element de l'espai europeu d'ensenyament superior.</p>
<p>Article 23 Proposta i organització dels ensenyaments Els Centres docents, els Departaments i els Instituts Universitaris de Recerca poden proposar la implantació i supressió d'ensenyaments per a la formació permanent universitària. És competència del Consell de Govern la reglamentació i aprovació dels altres títols, diplomes i certificats per a la formació permanent universitària pel que fa a la seva tipologia i característiques, requisits de les propostes, l'organització dels ensenyaments i el sistema de garantia de la qualitat. El Consell de Govern pot delegar en les unitats bàsiques l'autorització de activitats d'ensenyament que no incloguin cobrament de matrícula i s'acreditin mitjançant</p>		

certificat d'assistència.		
<p>Article 24 Comissió de Formació Permanent</p> <p>El Consell de Govern, atès el Consell Social, reglamenta i aprova la constitució de la Comissió de Formació Permanent, les funcions de la qual són l'assessorament i la formulació de propostes en relació amb la formació permanent universitària.</p> <p>La persona que presideix aquesta comissió és nomenada pel rector o la rectora entre els doctors o doctores amb vinculació permanent a la Universitat.</p> <p>És competència de la Comissió de Formació Permanent, entre altres, proposar al Consell de Govern l'aprovació de la oferta d'ensenyaments i la seva organització docent.</p>	<p>Article 106. Comissió de Formació Permanent: naturalesa i funcions</p> <p>El Consell de Govern reglamenta, atès el Consell Social, la Comissió de Formació Permanent, les funcions de la qual són l'assessorament i la formulació de propostes en relació amb els estudis especialitzats i d'actualització de la formació superior permanent. Aquesta comissió és presidida pel rector o la rectora o pel vicerector o la vicerectora que delegui. És competència de la Comissió de Formació Permanent, entre altres, proposar al Consell de Govern l'aprovació de l'oferta anual de cursos de formació al llarg de la vida.</p>	
Secció 5 Formació d'extensió universitària		
<p>Article 25 Naturalesa dels ensenyaments d'extensió universitària</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya organitza ensenyaments d'extensió universitària que permeten la formació i l'actualització de coneixements i d'habilitats a les persones, i que acredita mitjançant el corresponent diploma o certificat.</p>		
<p>Article 26 Proposta i organització dels ensenyaments d'extensió universitària</p> <p>És competència del Consell de Govern reglamentar la tipologia i característiques dels diplomes i certificats d'extensió universitària, i el sistema de garantia de qualitat.</p> <p>Els Centres Docents, els Departaments i els Instituts Universitaris de Recerca, i el seu personal docent i investigador a través d'ells, poden organitzar ensenyaments d'extensió universitària. Han d'informar d'aquestes activitats al Consell de Govern abans de la seva implantació.</p>		
CAPÍTOL 3: Recerca, desenvolupament i innovació		
<p>Article 27 Principis generals</p>	<p>Article 113. La recerca, funció de la Universitat</p> <p>La recerca, com a procés creador de nous coneixements i, per</p>	<p>Artículo 39 La investigación y la transferencia del conocimiento. Funciones de la universidad.</p>

<p>La recerca, com a procés creador de nous coneixements i, per tant, condició indispensable per a l'exercici ple de la funció formativa de la Universitat i per a la transmissió social del coneixement, és una part fonamental de l'activitat universitària i és un dret i un deure del personal docent i investigador de la Universitat.</p> <p>La Universitat assumeix i garanteix la llibertat de recerca en el seu si. No obstant, en el marc dels plans estratègics de la Universitat, el Consell de Govern ha de impulsar una política de recerca i tecnològica pròpia, tenint en compte els mitjans humans i materials i les necessitats de la societat.</p> <p>La Universitat ha de procurar que la recerca que s'hi desenvolupa sigui conseqüent amb els seus principis informadors i contribueixi a la creació dels coneixements i la base científica necessaris per al desenvolupament humà sostenible.</p> <p>Els òrgans competents de la Universitat han d'impulsar l'adopció de codis de bones pràctiques científiques.</p>	<p>tant, condició indispensable per a l'exercici ple de la funció formativa de la Universitat i per a la transmissió social del coneixement, és una part fonamental de l'activitat universitària i és un dret i un deure del personal docent i investigador de la Universitat.</p> <p>Article 115. Assignació de recursos</p> <p>Per garantir el dret al desenvolupament de la lliure activitat investigadora del personal docent i investigador i de les unitats de recerca dins el seu camp, la Universitat hi assigna els recursos pertinents.</p> <p>La Universitat, mitjançant l'acord del Consell de Govern i del Consell Social, pot establir orientacions generals sobre l'activitat investigadora i assignar-hi els recursos corresponents d'acord amb els criteris de prioritat que s'estableixin, tenint en compte els mitjans humans i materials i les necessitats de la societat.</p> <p>En coherència amb els seus principis informadors, la Universitat ha de vetllar perquè la recerca que s'hi desenvolupa s'utilitzi per fomentar la pau i el desarmament i per contribuir a la desaparició de les desigualtats socials i econòmiques entre les persones i entre els pobles, i no ha de participar en projectes de recerca amb finalitats bèl·liques.</p>	<p>1. La investigación científica es fundamento esencial de la docencia y una herramienta primordial para el desarrollo social a través de la transferencia de sus resultados a la sociedad. Como tal, constituye una función esencial de la universidad, que deriva de su papel clave en la generación de conocimiento y de su capacidad de estimular y generar pensamiento crítico, clave de todo proceso científico.</p> <p>2. Se reconoce y garantiza la libertad de investigación en el ámbito universitario.</p> <p>3. La universidad tiene, como uno de sus objetivos esenciales, el desarrollo de la investigación científica, técnica y artística y la transferencia del conocimiento a la sociedad, así como la formación de investigadores e investigadoras, y atenderá tanto a la investigación básica como a la aplicada.</p> <p>Artículo 40. La investigación, derecho y deber del profesorado universitario.</p> <p>1. La investigación es un derecho y un deber del personal docente e investigador de las Universidades, de acuerdo con los fines generales de la Universidad, y dentro de los límites establecidos por el ordenamiento jurídico.</p> <p>...</p> <p>3. La actividad y dedicación investigadora y la contribución al desarrollo científico, tecnológico o de investigación y desarrollo tecnológico, o artístico del personal docente e investigador de las universidades será criterio relevante, atendiendo su oportuna evaluación, para determinar su eficiencia en el desarrollo de su actividad profesional. La universidad facilitará la compatibilidad en el ejercicio de la docencia y la investigación e incentivará el desarrollo de una trayectoria profesional que permita una dedicación más intensa a la actividad docente o a la investigadora.</p> <p>4. Las Universidades fomentarán la movilidad de su personal docente e investigador, con el fin de mejorar su formación y actividad investigadora, a través de la concesión de los oportunos permisos y licencias, en el marco de la legislación estatal y autonómica aplicable y de acuerdo con las previsiones estatutarias consignadas al efecto.</p>
<p>Article 28 Foment de la recerca</p>	<p>Article 116. Foment de la recerca</p> <p>La Universitat impulsa i ajuda el personal docent i</p>	<p>Artículo 41. Fomento de la investigación, del desarrollo científico y de la innovación tecnológica en la Universidad.</p>

<p>La Universitat impulsa i ajuda el personal docent i investigador i les unitats de recerca a participar en les accions de finançament competitiu de la recerca. Així mateix fomenta la subscripció de convenis i contractes, amb entitats públiques o privades, per realitzar activitats de recerca.</p>	<p>investigador i les unitats de recerca a participar en les accions de finançament competitiu de la recerca. Així mateix fomenta la subscripció de convenis i contractes, amb entitats públiques o privades, per realitzar activitats de recerca.</p>	<p>1. La universidad desarrollará una investigación de calidad y una gestión eficaz de la transferencia del conocimiento y la tecnología, con los objetivos de contribuir al avance del conocimiento y del desarrollo tecnológico, la innovación y la competitividad de las empresas, la mejora de la calidad de vida de la ciudadanía, el progreso económico y social y un desarrollo responsable equitativo y sostenible, así como garantizar el fomento y la consecución de la igualdad.</p> <p>2. El fomento de la investigación científica y el desarrollo tecnológico corresponderá en el ámbito universitario a la Administración General del Estado y a las Comunidades Autónomas, de acuerdo con la legislación aplicable, sin perjuicio del desarrollo de programas propios de las Universidades y con la finalidad, entre otros objetivos, de asegurar:</p> <p>a) El fomento de la calidad y competitividad internacional de la investigación desarrollada por las Universidades españolas.</p> <p>b) El desarrollo de la investigación inter y multidisciplinar.</p> <p>c) La incorporación de científicos y grupos de científicos de especial relevancia dentro de las iniciativas de investigación por las Universidades.</p> <p>d) La movilidad de investigadores y grupos de investigación para la formación de equipos y centros de excelencia.</p> <p>e) La incorporación a las universidades de personal técnico de apoyo a la investigación, atendiendo a las características de los distintos campos científicos, así como del personal de administración y servicios especializado en la gestión de la investigación y el conocimiento.</p> <p>f) La coordinación de la investigación entre diversas Universidades y centros de investigación, así como la creación de centros o estructuras mixtas entre las Universidades y otros Organismos públicos y privados de investigación, y, en su caso, empresas.</p> <p>h) La generación de sistemas innovadores en la organización y gestión por las Universidades del fomento de su actividad investigadora, de la canalización de las iniciativas investigadoras de su profesorado, de la transferencia de los resultados de la investigación y de la captación de recursos para el desarrollo de ésta.</p> <p>...</p>
--	--	--

		4. Se promoverá que los equipos de investigación desarrollen su carrera profesional fomentando una presencia equilibrada entre mujeres y hombres en todos sus ámbitos.
<p>Article 29 Avaluació de la recerca de la Universitat</p> <p>El Consell de Govern ha de regular i aprovar l'avaluació, periòdica i mitjançant agents externs, del conjunt de activitats de recerca, desenvolupament, innovació i transferència realitzades en el seu sí. L'avaluació ha de permetre a la Universitat la presa de decisions en matèria de política científica i el rendiment de comptes a la societat.</p> <p>La universitat ha d'elaborar periòdicament una memòria d'investigació i innovació.</p>		
<p>Article 30 Organització i gestió de la recerca</p> <p>Sense perjudici de la recerca individual lliure, a la Universitat Politècnica de Catalunya la recerca es du a terme, principalment, als grups de recerca, als departaments, als instituts universitaris de recerca, i als centres de recerca, així com a les unitats o estructures que la Universitat, amb aquesta finalitat i d'acord amb aquests Estatuts, pugui crear o en què pugui participar.</p> <p>La Universitat s'ha de dotar de les unitats administratives i de les estructures d'organització adients per garantir el suport adequat al personal docent i investigador en la seva activitat de recerca, desenvolupament i innovació.</p>	<p>Article 114. La recerca a les unitats i els grups de recerca</p> <p>Sense perjudici de la recerca individual lliure, a la Universitat Politècnica de Catalunya la recerca es du a terme, principalment, als centres docents, als departaments, als instituts universitaris de recerca, als centres de recerca i als grups de recerca, així com a les unitats o estructures que la Universitat, amb aquesta finalitat i d'acord amb aquests Estatuts, pugui crear o en què pugui participar.</p>	<p>Artículo 40. La investigación, derecho y deber del profesorado universitario.</p> <p>2. La investigación, sin perjuicio de la libre creación y organización por las Universidades de las estructuras que, para su desarrollo, las mismas determinen y de la libre investigación individual se llevará a cabo, principalmente, en grupos de investigación, Departamentos e Institutos Universitarios de Investigación.</p>
<p>Article 31 Grups de recerca</p> <p>1 La recerca en equip a la Universitat es realitza mitjançant els grups de recerca.</p> <p>2 El catàleg dels grups de recerca de la Universitat inclou els grups de recerca que compleixen les condicions que reglamentàriament estableix el Consell de Govern, el qual, així mateix, defineix el procediment per dur a terme les altes, les baixes i les modificacions del catàleg esmentat.</p> <p>3 Un grup de recerca pot obtenir el reconeixement com a</p>	<p>Article 117 Grups de recerca: naturalesa i funcions</p> <p>117.1 La recerca en equip a la Universitat es realitza mitjançant els grups de recerca.</p> <p>117.2 El catàleg dels grups de recerca de la Universitat inclou els grups de recerca que compleixen les condicions que reglamentàriament estableix el Consell de Govern, el qual, així mateix, defineix el procediment per dur a terme les altes, les baixes i les modificacions del catàleg esmentat.</p> <p>117.3 Un grup de recerca pot obtenir el reconeixement com a grup de recerca acreditat, a l'efecte del que preveu l'article 83 de la Llei orgànica d'universitats, mitjançant la presentació al</p>	

<p>grup de recerca acreditat, a l'efecte del que preveu l'article 83 de la Llei orgànica d'universitats, mitjançant la presentació al Consell de Govern, perquè l'aprovi, d'una proposta que inclogui, juntament amb altres elements que el Consell de Govern pugui establir, la denominació, el pla d'actuació i el reglament del grup.</p> <p>El Consell de Govern estableix les línies generals dels reglaments dels grups de recerca acreditats, així com el procediment per a la creació, la modificació i la supressió d'aquests grups.</p>	<p>Consell de Govern, perquè l'aprovi, d'una proposta que inclogui, juntament amb altres elements que el Consell de Govern pugui establir, la denominació, el pla d'actuació i el reglament del grup.</p> <p>El Consell de Govern estableix les línies generals dels reglaments dels grups de recerca acreditats, així com el procediment per a la creació, la modificació i la supressió d'aquests grups.</p>	
<p><i>CAPÍTOL 4: Transferència i valorització del coneixement</i></p>		
<p>Article 32 Contractes de transferència i valorització de resultats de la recerca</p> <p>La Universitat realitza la funció de transmissió de coneixements mitjançant les seves activitats docents, en totes les modalitats, i també mitjançant la transferència i valorització dels resultats de la recerca, és a dir, la prestació d'assessorament i serveis en matèria científica, tècnica, artística o humanística, per al desenvolupament dels resultats de la recerca i per al foment de la innovació en els productes i en els processos. Per assolir millor aquests fins la Universitat Politècnica de Catalunya promou la subscripció de contractes amb entitats públiques o privades i, si escau, la creació de les unitats i les entitats adequades, d'acord amb aquests Estatuts.</p>	<p>Article 119. Convenis i contractes de transferència de resultats de la recerca</p> <p>La Universitat realitza la funció de transmissió de coneixements mitjançant les seves activitats docents, en totes les modalitats, i també mitjançant la transferència dels resultats de la recerca, és a dir, la prestació d'assessorament i serveis en matèria científica, tècnica, artística o humanística, per al desenvolupament dels resultats de la recerca i per al foment de la innovació en els productes i en els processos. Per assolir millor aquests fins es poden subscriure convenis i contractes amb entitats públiques o privades o crear les entitats adequades, d'acord amb aquests Estatuts.</p>	
<p>Article 33 Empreses de base tecnològica i innovadora</p> <p>Per tal de potenciar la capacitat emprenedora del personal docent i investigador i de l'estudiantat, la Universitat impulsarà la creació d'empreses de base tecnològica o bé la participació en elles.</p> <p>El Consell Social, a proposta del Consell de Govern, aprova la creació d'aquestes empreses. En aquest procés s'han de preservar els interessos i els drets econòmics de la Universitat.</p>		<p>Artículo 41. Fomento de la investigación, del desarrollo científico y de la innovación tecnológica en la Universidad.</p> <p>...</p> <p>2. El fomento de la investigación científica y el desarrollo tecnológico corresponderá en el ámbito universitario a la Administración General del Estado y a las Comunidades Autónomas, de acuerdo con la legislación aplicable, sin perjuicio del desarrollo de programas propios de las Universidades y con la finalidad, entre otros objetivos, de asegurar:</p> <p>...</p> <p>g) La vinculación entre la investigación universitaria y el sistema productivo, como vía para articular la transferencia de</p>

		<p>los conocimientos generados y la presencia de la universidad en el proceso de innovación del sistema productivo y de las empresas, prestando especial atención a la vinculación con el sistema productivo de su entorno. Dicha vinculación podrá, en su caso, llevarse a cabo a través de la creación de empresas de base tecnológica a partir de la actividad universitaria, en cuyas actividades podrá participar el personal docente e investigador de las universidades conforme al régimen previsto en el artículo 83.</p> <p>Artículo 83. Colaboración con otras entidades o personas físicas.</p> <p>...</p> <p>3. Siempre que una empresa de base tecnológica sea creada o desarrollada a partir de patentes o de resultados generados por proyectos de investigación financiados total o parcialmente con fondos públicos y realizados en universidades, el profesorado funcionario de los cuerpos docentes universitarios y el contratado con vinculación permanente a la universidad que fundamente su participación en los mencionados proyectos podrán solicitar la autorización para incorporarse a dicha empresa, mediante una excedencia temporal.</p> <p>El Gobierno, previo informe de la Conferencia General de Política Universitaria, regulará las condiciones y el procedimiento para la concesión de dicha excedencia que, en todo caso, sólo podrá concederse por un límite máximo de cinco años. Durante este período, los excedentes tendrán derecho a la reserva del puesto de trabajo y a su cómputo a efectos de antigüedad. Si con anterioridad a la finalización del período por el que se hubiera concedido la excedencia el profesor no solicitara el reingreso al servicio activo, será declarado de oficio en situación de excedencia voluntaria por interés particular.</p>
CAPÍTOL 5: Extensió universitària		
<p>Article 34 Difusió del coneixement i la cultura</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya contribueix a la difusió del coneixement i de la cultura mitjançant les línies d'actuació següents:</p>	<p>Article 120. Difusió del coneixement i la cultura</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya contribueix a la difusió del coneixement i de la cultura mitjançant les línies d'actuació següents:</p> <p>L'organització i la realització, per si mateixa o en</p>	<p>Artículo 93. De la cultura universitaria.</p> <p>Es responsabilidad de la universidad conectar al universitario con el sistema de ideas vivas de su tiempo. A tal fin, las universidades arbitrarán los medios necesarios para potenciar su compromiso con la reflexión intelectual,</p>

<p>a) L'organització i la realització, per si mateixa o en col·laboració amb persones o amb altres entitats públiques o privades, de debats i activitats d'estudi i de divulgació en els àmbits que li són propis.</p> <p>b) L'edició, la publicació i la distribució de material científic, tècnic, artístic o humanístic en qualsevol suport o mitjà de comunicació.</p>	<p>col·laboració amb persones o amb altres entitats públiques o privades, de debats i activitats d'estudi i de divulgació en els àmbits que li són propis.</p> <p>L'edició, la publicació i la distribució de material científic, tècnic, artístic o humanístic en qualsevol suport o mitjà de comunicació.</p>	<p>la creación y la difusión de la cultura. Específicamente las universidades promoverán el acercamiento de las culturas humanística y científica y se esforzarán por transmitir el conocimiento a la sociedad mediante la divulgación de la ciencia.</p>
<p>Article 35 Implicacions socials de la ciència, la tècnica, les humanitats i l'art</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya, que contribueix al progrés de la nostra societat proporcionant-li coneixements, procediments i professionals competents, aspira també a transmetre a les ciutadanes i als ciutadans la informació que els cal per poder intervenir amb coneixement de causa en les qüestions d'interès general en què hi ha implicats aspectes científics, tecnològics, humanístics o artístics. Amb aquesta finalitat, en col·laboració, quan s'escau, amb altres entitats socials, organitza activitats sobre les qüestions esmentades, com ara cursos i conferències.</p>	<p>Article 121. Implicacions socials de la ciència, la tècnica, les humanitats i l'art</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya, que contribueix al progrés de la nostra societat proporcionant-li coneixements, procediments i professionals competents, aspira també a transmetre a les ciutadanes i als ciutadans la informació que els cal per poder intervenir amb coneixement de causa en les qüestions d'interès general en què hi ha implicats aspectes científics, tecnològics, humanístics o artístics. Amb aquesta finalitat, en col·laboració, quan s'escau, amb altres entitats socials, organitza activitats sobre les qüestions esmentades, com ara cursos i conferències.</p>	
<p>Article 36 Activitats culturals i esportives</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya impulsa la participació de les estudiantes i els estudiants i, en general, de tots els membres de la comunitat universitària en activitats que contribueixin al desenvolupament personal i a la promoció d'una ciutadania compromesa amb el progrés de la societat. Amb aquests fins, fomenta i possibilita els actes i expressions culturals i les activitats de voluntariat i de participació social, així com la pràctica de l'esport.</p>	<p>Article 122. Activitats culturals, de cooperació i esportives</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya impulsa la participació de les estudiantes i els estudiants i, en general, de tots els membres de la comunitat universitària en activitats que contribueixin al desenvolupament personal i reforcin les actituds cíviques i les accions solidàries. Amb aquests fins, fomenta i possibilita els actes i les expressions culturals i les activitats voluntàries i de cooperació, així com la pràctica de l'esport.</p>	<p>Artículo 90. Del deporte en la universidad.</p> <p>1. La práctica deportiva en la universidad es parte de la formación del alumnado y se considera de interés general para todos los miembros de la comunidad universitaria. Corresponde a las universidades en virtud de su autonomía la ordenación y organización de actividades y competiciones deportivas en su ámbito respectivo.</p> <p>2. Las universidades establecerán las medidas oportunas para favorecer la práctica deportiva de los miembros de la comunidad universitaria y, en su caso, proporcionarán instrumentos para la compatibilidad efectiva de esa práctica con la formación académica de los estudiantes.</p>
<p>CAPÍTOL 6: Cooperació al desenvolupament</p>		
<p>Article 37 Activitats de cooperació al desenvolupament</p> <p>La Universitat Politècnica de Catalunya posa els seus coneixements i capacitats en ciència i tecnologia al servei</p>		<p>Artículo 92. De la cooperación internacional y la solidaridad.</p> <p>Las universidades fomentarán la participación de los miembros de la comunidad universitaria en actividades y proyectos de cooperación internacional y solidaridad.</p>

de l'eradicació de la pobresa i del desenvolupament humà i sostenible dels pobles més desfavorits. En aquest sentit, impulsa la implicació activa de la comunitat universitària en el camp de la cooperació universitària al desenvolupament, fomenta la sensibilització i la participació i promou la cultura de pau i el compromís amb la solidaritat i el respecte als drets humans.		Asimismo, propiciarán la realización de actividades e iniciativas que contribuyan al impulso de la cultura de la paz, el desarrollo sostenible y el respeto al medio ambiente, como elementos esenciales para el progreso solidario.
Article 38 Centre de Cooperació per al Desenvolupament Les activitats de cooperació al desenvolupament son coordinades pel Centre de Cooperació per al Desenvolupament. (CCD), el reglament del qual es aprovat pel Consell de Govern.		